

SPIS TREŚCI

Od Redakcji	7
Językoznawstwo	
Aleksander Kiklewicz – <i>Demokratyzacja języka a postmodernizm (czynnik antropologiczno-społeczny we współczesnych dyskursach postmodernistycznych)</i>	9
Henryk Jaroszewicz – <i>Demokratyzacja czy nacjonalizm językowy? Główne tendencje chorwackiej i serbskiej polityki językowej po rozpadzie II Jugosławii</i>	21
Małgorzata Korytkowska – <i>O pewnych wartościach demokratycznych i zjawiskach językowych we współczesnej prasie bułgarskiej i polskiej</i>	29
Barbara Kryżan-Stanojević – <i>Ślady autocenzury w leksykografii chorwackiej</i>	39
Maryla Papierz – <i>Kształtowanie się normy językowej w nowych warunkach polityczno-społecznych w Słowacji</i>	51
Sonja Wölke – <i>Aktualne wuwicowe tendency w hornjoserbskej spisownej řeči</i>	61
Anja Pohončowa – <i>Nejnowše tendence we wuwišu dolnoserbškeje pisneje řečy</i>	73
Елена Потехина – <i>Языковые реформы в Украине и Беларуси: два сценария национального возрождения</i>	83
Maria Wtorkowska – <i>Kilka uwag o starszym i najnowszym słoweńskim słownictwie potoczonym</i>	95
Цветанка Аврамова – <i>Без цензура: от „дисководечия” до „чалга-диджея”</i>	107
Anna Černá – <i>„Nová” slova v češtině. O významovém posunu některých slov</i>	119
Hana Konečná – <i>Některé nářeční jevy v současné češtině</i>	127
Zofia Rudnik-Karwatowa – <i>Słowotwórstwo bez granic (o „speckomisji” i strukturach analogicznych w dzisiejszej polszczyźnie)</i>	135
Maria Cichońska – <i>Poznać prasę po nagłówkach? Nagłówki w serbskiej i bośniacko-hercegowińskiej prasie na początku XXI w.</i>	145
Илияна Генов-Пухалева – <i>Семантични и формални особености на заглавията в българския печат</i>	155
Paulina Pucia – <i>Semantyczna i formalna struktura chorwackich nagłówków prasowych (na materiale dzienników i tygodników różnej orientacji partyjnej i politycznej)</i>	163
Dagmara Szymańska – <i>Formalna i semantyczna struktura nagłówków prasowych prasy słoweńskiej</i>	173
Людмила Васильева – <i>Різновиди заголовків у сучасній українській україномовній пресі (формальна структура, комунікативні функції)</i>	179
Simona Kranjc, Andreja Žele – <i>Slovenščina v medijih</i>	187
Ewa Kaczmarska-Wilczyńska – <i>Język IRC na przykładzie słoweńskich konwersacji internetowych</i>	201
Надежда Сталянова-Михайлова, Илияна Генов-Пухалева – <i>Кирилица и/или „методица” в българското електронно общуване</i>	211
Bożena Ostromecka-Frańczak – <i>System certyfikacji języka polskiego i słoweńskiego w kontekście europejskiego systemu biegłości językowej</i>	219

Agnieszka Zatorska – <i>Demokratyzacja języka tekstów religijnych (na przykładzie przepowiedania o. Wojciecha Jędrzejewskiego OP)</i>	229
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Kronika i recenzje

Leszek Bednarczuk – „ <i>Studia gramatyczne bułgarsko-polskie</i> ”, t. VII: „ <i>Przewodnik po akademickiej «Gramatyce konfrontatywnej bułgarsko-polskiej»</i> ”, red. V. Koseska-Toszewa, J. Bałtowa, Warszawa 2003	237
Dalibor Sokolović – Björn Hansen, Petr Karlik (eds.), „ <i>Modality in Slavonic Languages. New perspectives</i> ”. Verlag Otto Sagner. München 2005	239
Julia Mazurkiewicz-Sułkowska – A. Zalizniak, A. Szmelew, „ <i>Семантика ‘начала’ с аспектологической точки зрения</i> ”, [w:] „ <i>Логический анализ языка. Семантика начала и конца</i> ”, Москва 2002; S. Karolak, M. Mirkulovska, „ <i>Inchoatywna konfiguracja aspektualna w języku macedońskim</i> ”, „ <i>Slavia meridionalis</i> ” 3, Warszawa 2000	242

СОДЕРЖАНИЕ

От редакции	7
Языковедение	
Александр Киклевич – <i>Демократизация языка и постмодернизм (антропологический и социальный факторы современных постмодернистских дискурсов)</i>	9
Хенрик Ярошевич – <i>Демократизация или национализм? Основные тенденции в сербской и хорватской языковой политике после распада второй Югославии</i>	21
Малгожата Коритковска – <i>О некоторых демократических ценностях и языковых явлениях в современной болгарской и польской прессе</i>	29
Барбара Крыжан-Станоевич – <i>Следы самоцензуры в хорватской лексикографии</i> . . .	39
Марьяля Папеж – <i>Формирование языковой нормы в новых политико-социальных условиях Словакии</i>	51
Соня Велке – <i>Актуальные тенденции развития в верхнелужицком литературном языке</i>	61
Аня Похонцова – <i>Новейшие тенденции в развитии нижнелужицкого литературного языка</i>	73
Елена Потехина – <i>Языковые реформы в Украине и Беларуси: два сценария национального возрождения</i>	83
Мария Вторковска – <i>К вопросу о старой и новой разговорной словенской лексике</i> . . .	95
Цветанка Аврамова – <i>Без цензуры: от „дисководец” до „чалга-диджей”</i>	107
Анна Черна – <i>«Новые» слова в чешском языке. О смысловых изменениях некоторых слов</i>	119
Хана Конечна – <i>Некоторые диалектные явления в современном чешском языке</i>	127
Зофия Рудник-Карватова – <i>Словообразование без границ (о слове „sprekotisja” и аналогичных структурах в современном польском языке)</i>	135
Мария Чихоньска – <i>Заголовки в сербской и босненско-герцеговинской прессе начала XXI века</i>	145
Илияна Генов-Пухалева – <i>Семантические и формальные особенности заголовков болгарской прессы</i>	155
Паулина Пыча – <i>Семантическая и формальная структура заголовков хорватской прессы (на материале прессы различной партийной и политической ориентации)</i>	163
Дагмара Шиманьска – <i>Формальная и семантическая структура заголовков словенской прессы</i>	173
Людмила Васильева – <i>Разновидности заголовков в современной украиноязычной прессе (формальная структура, коммуникативные функции)</i>	179
Симона Краньц, Андреа Желе – <i>Словенский язык в медиах</i>	187
Ева Качмарска-Вильчинска – <i>Язык IRC на примере словенских разговоров в Интернете</i>	201
Надежда Сталянова-Михайлова, Илияна Генов-Пухалева – <i>Кириллица и/или „мефодца” в болгарской электронной коммуникации</i>	211

Божена Остроменцка-Фрончак – Система сертификации польского и словенского языков на фоне европейской системы освидетельствования владения языками .	219
Агнешка Заторска – Демократизация языка религиозных текстов (на примере о. Войцеха Енджеевского ОР)	229

Хроника и рецензии

Лешек Беднарчук – „ <i>Studia gramatyczne bułgarsko-polskie</i> ”, t. VII: „ <i>Przewodnik po akademickiej «Gramatyce konfrontatywnej bułgarsko-polskiej»</i> ”, red. V. Koseska-Toszeва, J. Bałowa, Warszawa 2003	237
Далибор Соколович – Björn Hansen, Petr Karlík (eds.), „ <i>Modality in Slavonic Languages. New perspectives</i> ”. Verlag Otto Sagner. München 2005	239
Юлия Мазуркевич-Сулковска – A. Zalizniak, A. Szmelew, „Семантика ‘начала’ с аспектологической точки зрения”, [w:] „ <i>Логический анализ языка. Семантика начала и конца</i> ”, Москва 2002; S. Karolak, M. Mirkulovska, „ <i>Inchoatywna konfiguracja aspektualna w języku macedońskim</i> ”, „ <i>Slavia meridionalis</i> ” 3, Warszawa 2000	242